

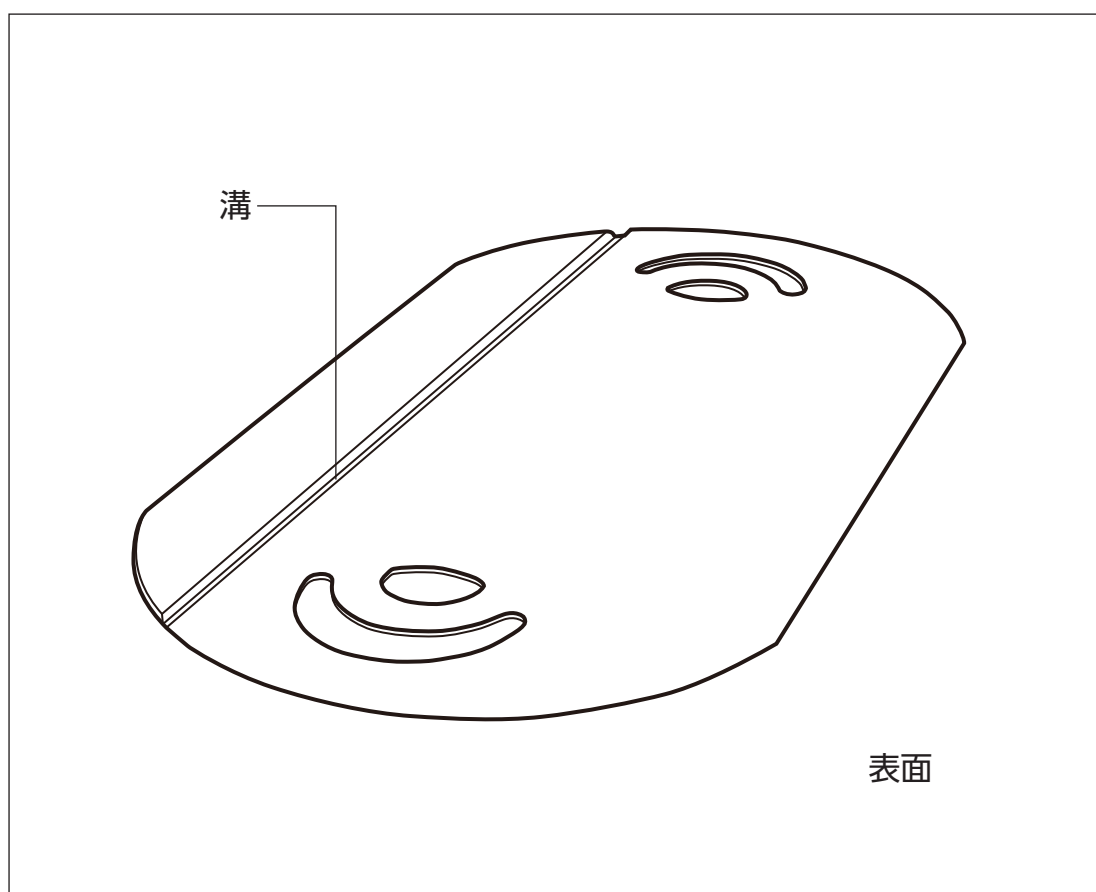
移乗用具

etac®

Creating Possibilities

# エタック Eボード

## 取扱説明書



この度は「エタック Eボード」をご購入いただきまして誠にありがとうございます。  
本製品の機能を生かし、かつ安全にご使用いただくために、ご使用前に必ずこの  
取扱説明書をよく読み、内容を理解してください。その後、大切に保管し、必要に  
応じてくりかえしお読みください。

※取扱説明書の内容は、製品の仕様変更などにより予告なく変更する場合がございます。  
必ずご購入された製品に梱包されている取扱説明書でご確認いただきますようお願いいたします。

 パシフィックサプライ株式会社

※Kマークは川村義肢株式会社の登録商標です。

※製品に関するお問い合わせは本取扱説明書最終ページをご参照ください。

転載複写厳禁



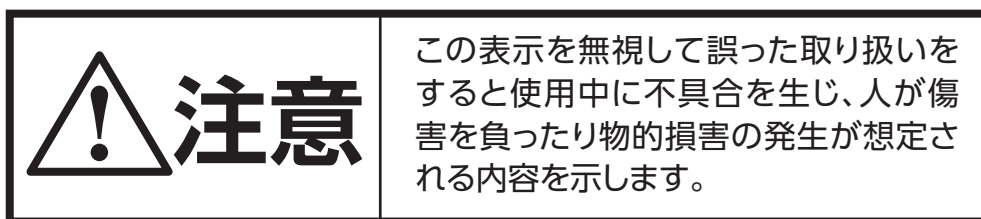
# もくじ

---

1. 安全にご使用いただくために	4
2. 「エタック Eボード」の特徴	4
3. 仕様	4
4. 使用方法	
4-1 車椅子からベッドへ(自力で移乗できる場合)	5～6
4-2 車椅子からベッドへ(介助者が前から介助する場合)	7～8
4-3 車椅子からベッドへ(介助者が後ろから介助する場合)	9
5. お手入れの方法	10
6. 廃棄方法	10
7. 保証書	11

## 絵表示について

この取扱説明書では色々な絵表示をしています。これは本製品を安全に正しくご使用いただき、あなたや他の人々に加える恐れのある危害や損害を未然に防ぐための目印となるものです。その表示と意味は次のようになっています。内容をよくご理解の上本文をお読みください。



# 1. 安全にご使用いただくために

本書では、いろいろな絵表示をしています。これは本製品を安全に正しくご使用いただき、あなたや他の方に加える恐れのある危害や損害を未然に防止するための目印となるものです。その表示と意味は次のようになっていますので、内容をよくご理解の上、本文をお読みください。



## 注意

この表示を無視して誤った取り扱いをすると使用中に不具合を生じ、人が傷害を負ったり物的損害の発生が想定される内容を示します。

- 使用方法については専門家の指導を受けてください。
- ご使用前に必ずひび割れなどの破損がないことを点検してください。
- 体重が150kg以上の対象者には使用しないでください。
- 車椅子の構造と機能によっては使用できない場合があります。
- 移乗する前に必ず車椅子の左右のブレーキをかけてください。
- 表面（ロゴがある面）と裏面（滑り止めがある面）を間違えないようご使用ください。
- 溝に沿って表側に折ってご使用ください。破損する恐れがありますので裏側には折らないでください。
- 安全のため、以下のような状態にセットしてご使用ください。
  - ・ベッドと車椅子などの距離（隙間）は「エタック Eボード」の場合には10cm以下、「エタック EボードL」の場合には20cm以下にしてご使用ください。
  - ・ベッドと車椅子などの座面の段差が0～5cm以内になるように調整してください。
  - ・両端はそれぞれ15cm以上架けてご使用ください。
- 用途以外の使用は危険ですので、絶対になさらないでください。

## 2. 「エタック Eボード」の特徴

- (1) 表面が適切にすべるので、対象者を持ち上げることなく安全・容易に移乗できます。
- (2) 「エタック Eボード」はベッド・車椅子間、車椅子・トイレ間などの移乗に、「エタック EボードL」は車椅子・自動車間の移乗に使用します。
- (3) 裏面にはすべり止め加工がしてあります。
- (4) 溝に沿って表側に折って使うことにより、車椅子の車輪に臀部が当たらないようになっています。

## 3. 仕様

	エタック Eボード	エタック EボードL
サイズ	幅33×長さ60×厚さ0.6 (cm)	幅33×長さ75×厚さ0.6 (cm)
重量	900 g	1200 g
最大使用者体重	150kg	
材質	ポリエチレン	
製造国	スウェーデン	

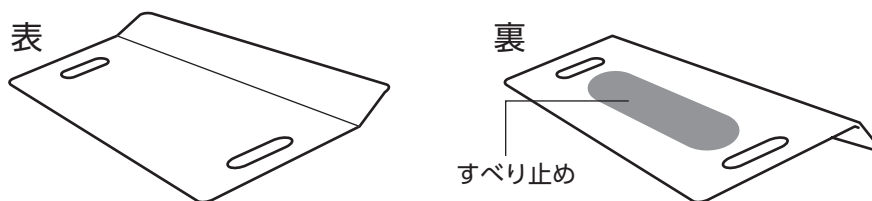
※材質についてアレルギー反応の原因となる性質は報告されておりません。  
※商品仕様は予告なく変更する場合がございます。

# 4. 使用方法

※イラスト解説のため、ベッドのサイドレールは省略しております。

## ⚠ 注意

- 使用方法については専門家の指導を受けてください。
- 体重が150kg以上の対象者には使用しないでください。
- 車椅子の構造と機能によっては使用できない場合があります。
- 移乗する前に必ず車椅子の左右のブレーキをかけてください。
- 表面（ロゴがある面）と裏面（滑り止めがある面）を間違えないようご使用ください。

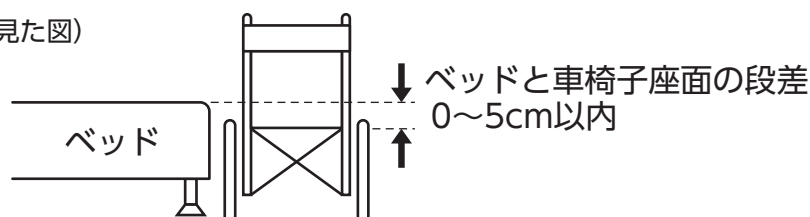


- ベッドと車椅子などの距離（隙間）は「エタック Eボード」の場合には10cm以下、「エタック EボードL」の場合には20cm以下にご使用ください。

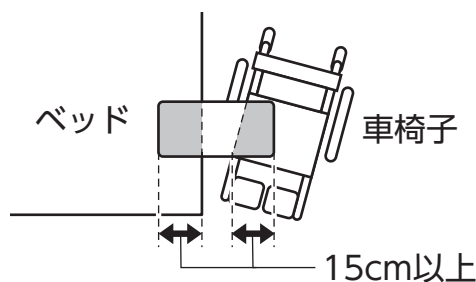


- ベッドと車椅子などの座面の段差が0～5以内になるように調整してください。

(正面から見た図)

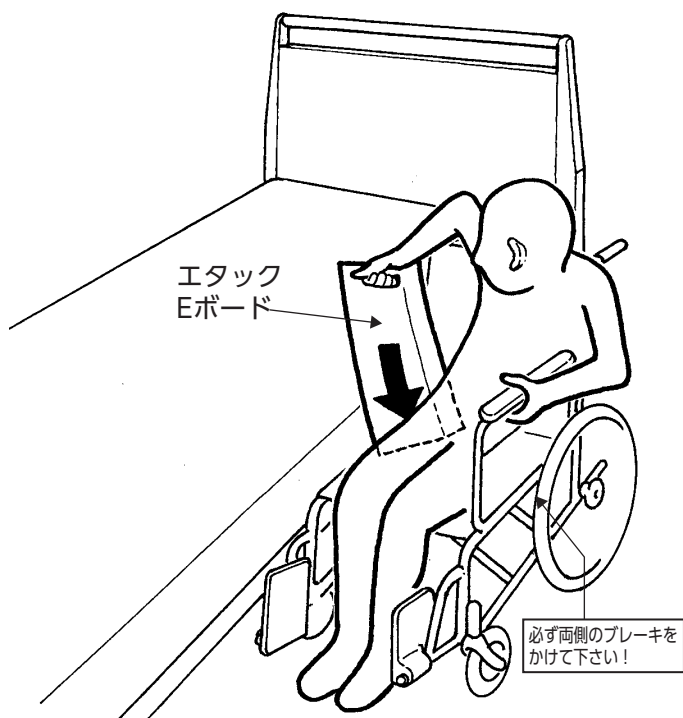


- 両端はそれぞれ15以上架けてご使用ください。

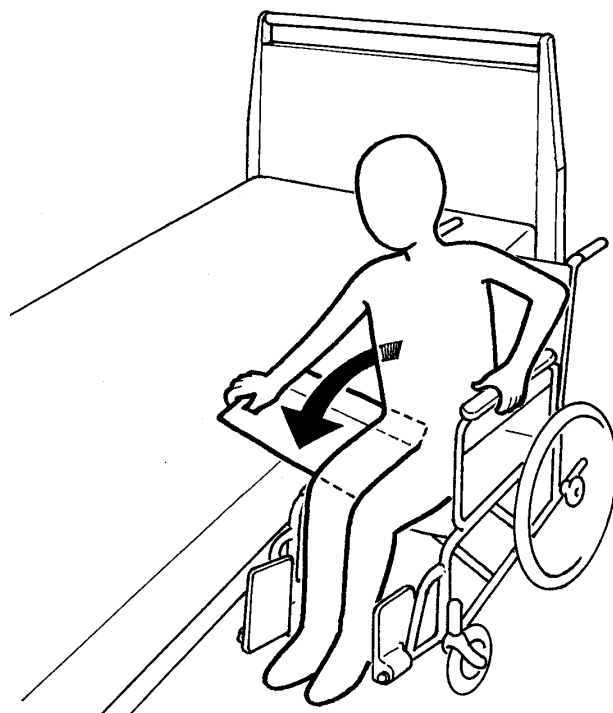


## 4-1 車椅子からベッドへ (自力で移乗できる場合)

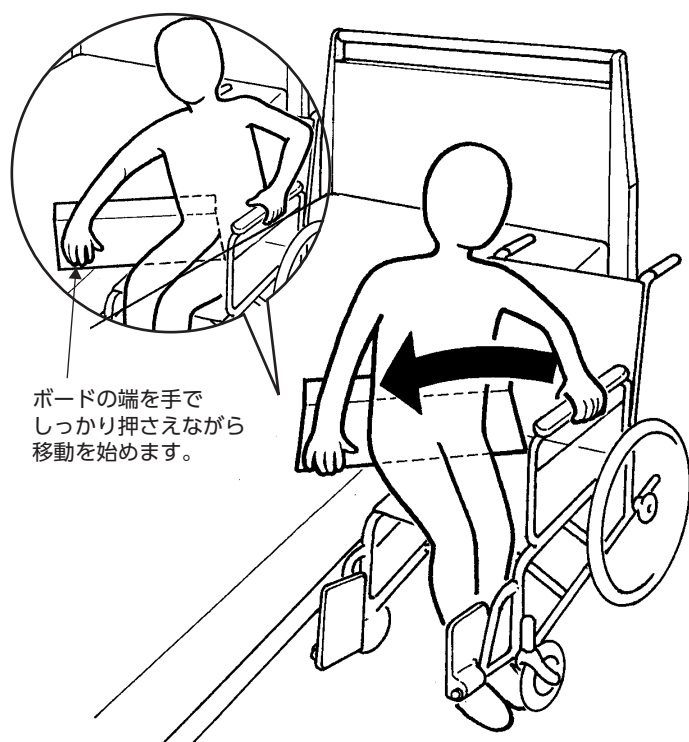
- 1** ベッドに車椅子を横付けし、「エタック E ボード」の溝が臀部側にくるように後ろから差し込みます。



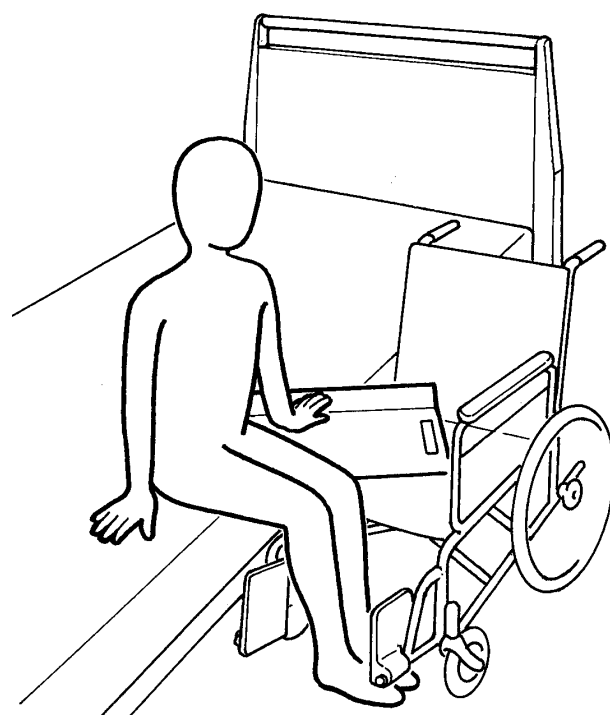
- 2** ボードを少し前に回します。



- 3** ベッドの端の安定を確認し、身体をボード側へ傾けながらすべらせて移動します。

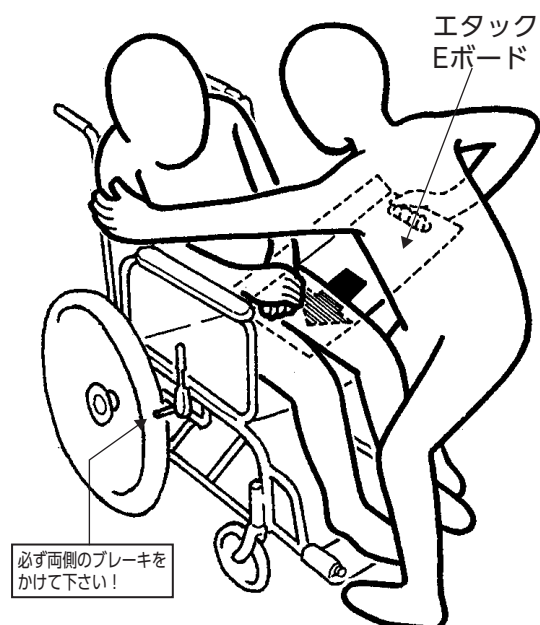


- 4** 移動が終わったあと、ボードを上方へ引き抜きます。

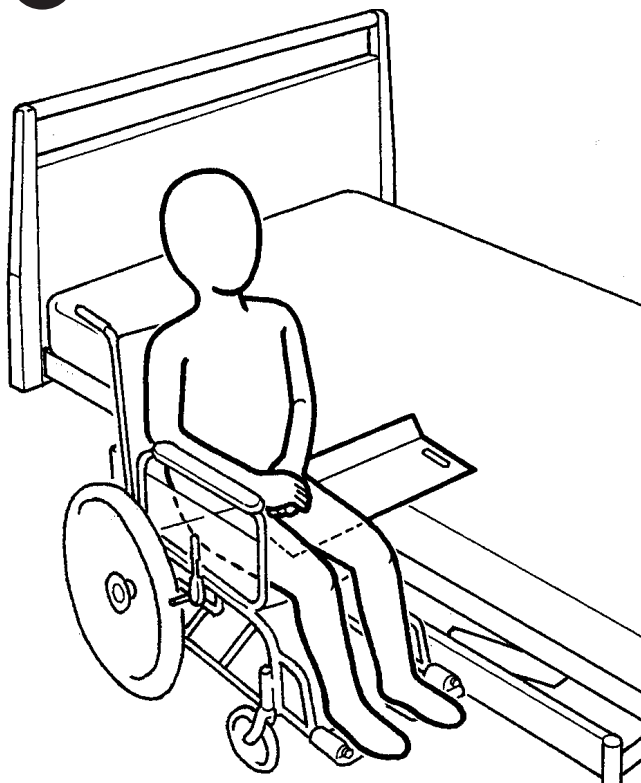


## 4-2 車椅子からベッドへ (介助者が前から介助する場合)

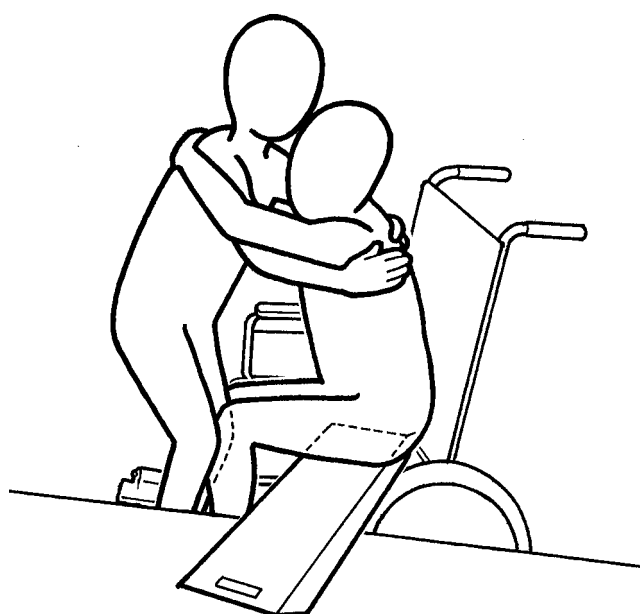
- 1** 対象者を少し傾けて「エタック Eボード」の溝が対象者の臀部側にくるように差し込みます。



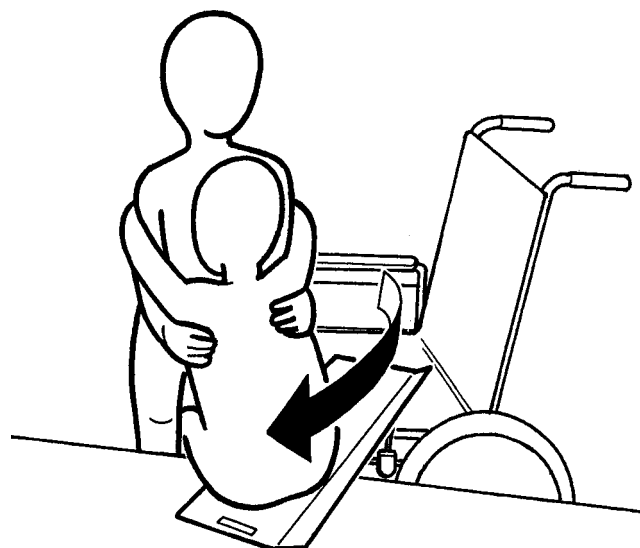
- 2** 車椅子をベッドに横つけします。



- 3** 下図のように対象者を移動させる姿勢をとります。



- 4** 対象者の身体をボード側へ傾けながら、ボード上をすべらせるように移動させます。



## <エタック サポート (別売品) を併用する場合>

介助者が前から介助する場合 (前ページ③、④) に、「エタック サポート (別売品)」を併用すると、より安全・容易に移動できます。

**⚠ 注意** 「エタック サポート (別売品)」の使用方法については、「エタック サポート」の取扱説明書をよくお読みください。

**① ②** は、前ページの **① ②** と同じ方法で行ってください。

**③**



左図のように対象者を移動させる姿勢をとります。

**④**



対象者の身体をボード側へ傾けながら、ボード上をすべらせるように移動させます。



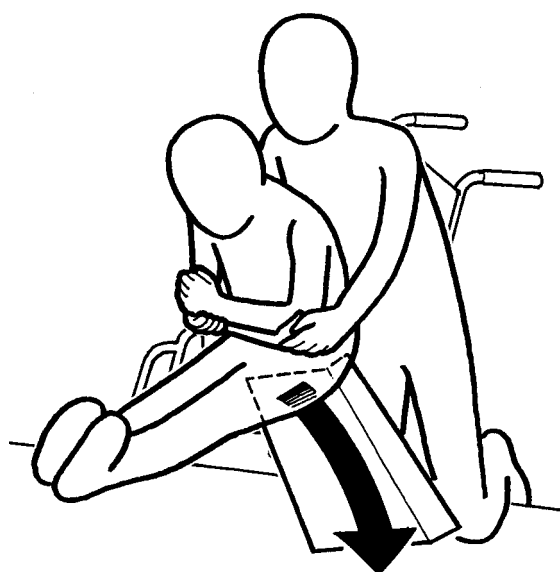
### 4-3 車椅子からベッドへ (介助者が後ろから介助する場合)

**1** **2** は、前ページの **1** **2** と同じ方法で行ってください。

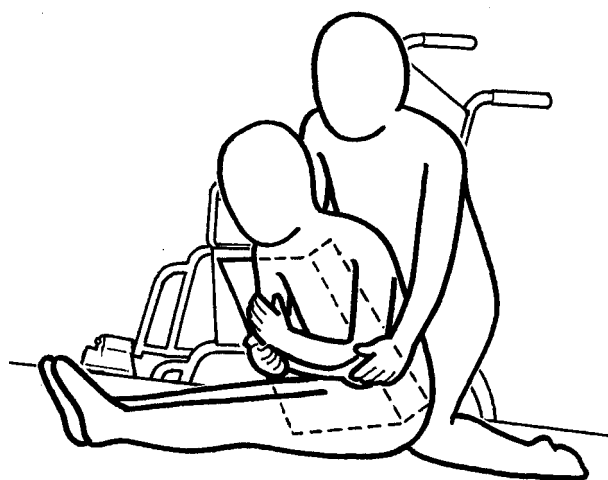
**3** 下図のように対象者を移動させる姿勢をとります。



**4** 下図のように対象者をボード側へ傾けながらボード上をすべらせるように移動させます。



**5** 移動させたあと、ボードを上方へ引き抜きます。



## 5. お手入れの方法

---

※水または石けん水で手洗いするか、消毒用アルコールでお手入れしてください。

## 6. 廃棄方法

---

エタック Eボードを廃棄する際は、各自治体の規則に従ってください。

# 7. 保証書

本製品は、当社の品質管理・検査のもとに皆様のお手元にお届けしておりますが、万一商品開封時に不良がございましたら保証規程に基づき無償修理致します。その際は現品に本保証書を添えて弊社またはご購入の販売店までご提出下さい。

品名	エタック Eボード			
お客様	ご住所 〒			
	TEL			
	(フリガナ) お名前			
お買い上げ日 西暦 年 月 日				
販売店名				

- 本書は再発行いたしませんので、大切に保管して下さい。
- ご購入年月日、お客様の欄及び販売店名に記載のない場合は、無効となります。必ず記入の有無をご確認ください。もし、記入がない場合は直ちに販売店にお申し出ください。
- この保証書は、本書および保証規程に明示した期間・条件のもとにおいて無償修理をお約束するもので、この保証書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありません。
- 商品のご使用中に故障又は不具合が発生した場合、弊社もしくはご購入の販売店までご連絡下さい。
- 保証期間が過ぎた後の故障等についてご不明の場合、弊社またはご購入の販売店までお問い合わせ下さい。

## 保証規程


1. 保証期間はご購入日から1年間です。保証期間内に発生した故障については、無償修理致します。
2. 無償修理には、保証書の提出を要します。
3. 次の場合には保証はできませんが、特にご希望の方には実費にて修理致します。
  - (1) 保証書を紛失された場合
  - (2) 取扱説明書に記載されてない誤ったご使用方法、あるいは誤った修理・改造・分解による故障・損傷
  - (3) 火災、地震等の天災地変による故障・損傷
  - (4) ご購入後の輸送・移動・落下等による故障・損傷
4. ご相談窓口は、弊社営業所またはご購入の販売店にて承ります。
5. 保証書の保証対象とならない故障および損傷についても弊社の責任に帰する場合は、保証期間にかかわらず、無償修理致します。
  - (1) 保証書は、日本国内においてのみ有効です。
  - (2) 保証書の再発行はいたしません。

●輸入・販売元

 **パシフィックサプライ株式会社**

本社営業部 〒574-0064 大阪府大東市御領1-12-1 TEL (072) 875-8013 FAX (072) 875-8015

● 輸入・販売元

 **パシフィックサプライ株式会社**

本 社 〒574-0064 大阪府大東市御領1-12-1  
TEL 072 (875) 8008 FAX 072 (875) 8010

---

<https://www.p-supply.co.jp/>

販売店

※取扱説明書の著作権はパシフィックサプライ株式会社に帰属しており、許可なく取扱説明書の全て、または一部を複製することはお断りいたします。

2016.08